

SPIS TREŚCI

RÓD WÖLSUNGÓW. OPRACOWANIE

ciąg dalszy

SIGURD, SYN SIGMUNDA. HEROS IDEALNY	9
I. TRADYCJA SKANDYNAWSKA	12
♦ O narodzinach herosa, Frankach, bogini Hjördis, niezwykłym rodzie Regina i zmierzchu epoki olbrzymów.	12
♦ „Wareski” Fafnir i „szwedzki” Sigurd	21
♦ Nauki Regina, szary koń, groźny miecz i droga od herosa szamańskiego do niezależnego wojownika	23
♦ Nauki Gripira i Odyne, zemsta, Sigurd jako heros w pełni wikiński, pokonanie Starkada	30
♦ Góry olbrzymów, bagna potworów, konieczny podstęp herosa	39
♦ Zabicie węża, nauki potwora, kres epoki herosów-szamanów, Sigurd a dynastia uppsalska, walka przeznaczenia z wolną wolą	41
♦ Jeleń Nikt, ciało i krew wroga, mądrość wprost z serca i drogowskaz sikorek	48
♦ Przeklęty skarb, żelazny dom bestii, hełm grozy, złota zbroja i pomocny pies	50
♦ Pokonanie skjaldborgu i nauki bogini-żony – czyli koniec młodości i cudów.	53
♦ Po inicjacji – Sigurd wieszcz, ideał wojownika i odpowiednik Odyne	58
♦ Krewni Brynhild, czyli Sigurd w świecie „dobrych” olbrzymów . . .	61
♦ Brynhild z wysokiej wieży i wieszczka Sigdrif – o bogini życia, śmierci i losu	63
♦ Wiking anarchista oraz złoto, łupy i wykute przez olbrzymy pierścienie mocy	67
♦ Gjukungowie, Atli, „mroczne” Nibelungi, autorytet wieszczki i ambicje Grimhild.	74

SPIS TREŚCI

♦ Ognisty krag, drugie małżeństwo Brynhild i koniec niepamięci Sigurda.	80
♦ Ku zagładzie: odwet Brynhild i siła spojrzenia Sigurda	86
♦ Gdzie zginął Sigurd? Czy zamieszkał w Walhalli?	93
♦ Śmierć wolnego wojownika, czyli manifest ideowy epoki silnych królów.	95
♦ Przepowiednia dla zabójców i królewski stos	98
♦ Kres skandynawskiej zwięzłości	101
♦ Te złe kobiety.	102
♦ Podsumowanie: błyskotliwa kariera Sigurda	105
 II. TRADYCJA NIEMIECKA.	108
♦ <i>Pieśń o Nibelungach</i> i romans dworny.	108
♦ Przygody Sifrida z <i>Pieśni o Nibelungach</i>	110
♦ Bohaterowie – historia i pomieszanie wątków	123
♦ Sifrid – wzór cnót, pasowanie, <i>sunnewende</i> , <i>buhurt</i> i tży rodziców ...	126
♦ Sifrid jako mądry szaman, władca karłów i podziemi oraz zabójca węża.	128
♦ Chrześcijańska cenzura – mit jako element nierealny i marginalny ...	131
♦ U Burgundów – Sifrid najeźdźca, ukryta panna i bierne niewiasty ...	132
♦ Wojna z Sasami i Dunami, czyli jak łączono stare opowieści, oraz Hagen/Högni jako niezależny heros	133
♦ Olbrzymka i diaboliczna Brunhild oraz jej zapomniany związek z Sifridem	135
♦ Okrucieństwo i skąpstwo Brynhild/Brunhild.	138
♦ Isenstein – miejsce święte.	138
♦ Mądry Alberich i śpiący rycerze	139
♦ Pogański ślub oraz atrybuty potężnej Brunhild: magiczny pas i złoty pierścionek	141
♦ Poskromienie potworzycy-bogini-dziewicy.	142
♦ Sifrid jako „sztuczny” król-heros	142
♦ Rozrzutny Sifrid? Skąpa Brunhild?	143
♦ Liść Sifrida i pięta Achillesa	144
♦ Klamra ze snów i pean. Śmierć przy źródle jako kara za chciwość? ...	144
♦ Ponowne otwarcie grobu – pradawny obyczaj czy zabieg literacki? ...	146
♦ „My” i „oni”, czyli o złym starym świecie i dobrym nowym świecie ...	149
 III. PARODIA NIEMIECKO-SKANDYNAWSKA	150
♦ Przygody Siegfrieda/Sigorda z <i>Sagi o Thidreku</i>	150
♦ Ponury humor sprzed setek lat.	155

SPIS TREŚCI

IV. ŻYCIE POŚMIERTNE SIGURDA	157
♦ Bohater utrwalony w kamieniu, drewnie i złocie	157
♦ Baśniowe transformacje i literackie wcielenia	164
SIGMUND, SYN SIGURDA. OFIARA STRACHU PRZED ZEMSTĄ.....	171
ZAKOŃCZENIE: WÖLSUNGOWIE A PRZEMIANY ŚWIATA GERMAŃSKIEGO.	
KWESTIA MAGICZNEGO POSTRZEGANIA RZECZYWISTOŚCI.	173

SAGA O WÖLSUNGACH

tłumaczenie rozdziałów 1–33

DWA SŁOWA O PRZEKŁADZIE	183
GDZIE W TEKŚCIE SZUKAĆ INFORMACJI O POSZCZEGÓLNYCH HEROSACH? ...	185
♦ Rozdział 1	187
♦ Rozdział 2	191
♦ Rozdział 3	193
♦ Rozdział 4	196
♦ Rozdział 5	197
♦ Rozdział 6	202
♦ Rozdział 7	204
♦ Rozdział 8	207
♦ Rozdział 9	218
♦ Rozdział 10	229
♦ Rozdział 11	232
♦ Rozdział 12	236
♦ Rozdział 13	241
♦ Rozdział 14	247
♦ Rozdział 15	253
♦ Rozdział 16	256
♦ Rozdział 17	257
♦ Rozdział 18	262
♦ Rozdział 19	268
♦ Rozdział 20	270
♦ Rozdział 21	272
♦ Rozdział 22	284
♦ Rozdział 23	287
♦ Rozdział 24	290
♦ Rozdział 25	292

SPIS TREŚCI

♦ Rozdział 26	298
♦ Rozdział 27	302
♦ Rozdział 28	303
♦ Rozdział 29	308
♦ Rozdział 30	316
♦ Rozdział 31	322
♦ Rozdział 32	334
♦ Rozdział 33	345
♦ Rozdziały 34–44	346
 BIBLIOGRAFIA WYBRANYCH ŹRÓDEŁ I OPRACOWAŃ	347
INDEKS WYBRANYCH NAZW WŁASNYCH I TERMINÓW Z TOMU II	363